

Bruksela, 12 kwietnia 2021 r.
(OR. en)

7485/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0096(NLE)

TRANS 188
COWEB 26
ELARG 8

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	12 kwietnia 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 180 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do niektórych spraw administracyjnych i kadrowych Wspólnoty Transportowej

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 180 final.

Załącznik: COM(2021) 180 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 12.4.2021 r.
COM(2021) 180 final

2021/0096 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum
Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do
niektórych spraw administracyjnych i kadrowych Wspólnoty Transportowej**

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Regionalnym Komitecie Sterującym powołanym na mocy Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (TWT) w związku z przewidywanym przyjęciem przez Regionalny Komitet Sterujący decyzji dotyczących szeregu spraw administracyjnych: 1) zwrotu kosztów ponoszonych przez osoby spoza Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej, które są zapraszane do udziału w posiedzeniach Wspólnoty Transportowej, 2) zwrotu kosztów podróży i relokacji personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej w związku z podjęciem obowiązków i zakończeniem służby oraz 3) wkładu Wspólnoty Transportowej na rzecz ubezpieczenia zdrowotnego, ubezpieczenia na wypadek bezrobocia oraz ubezpieczenia emerytalnego i rentowego personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową

Unia Europejska jest stroną TWT, który był tymczasowo stosowany od 2017 r. i wszedł w życie w dniu 1 maja 2019 r.¹

2.2. Regionalny Komitet Sterujący

Regionalny Komitet Sterujący został ustanowiony na mocy art. 24 TWT. Jest on odpowiedzialny za zarządzanie TWT i zapewnienie jego prawidłowego wdrożenia. W tym celu Komitet przygotowuje zalecenia i podejmuje decyzje w sprawach przewidzianych w TWT. W szczególności Regionalny Komitet Sterujący:

- a) przygotowuje prace Rady Ministerialnej;
- b) podejmuje decyzje dotyczące utworzenia komitetów technicznych;
- c) wydaje zalecenia i podejmuje decyzje zgodnie z traktatem;
- d) w odniesieniu do nowo przyjętych aktów prawnych UE podejmuje stosowne działania, w szczególności przez zmianę załącznika I do TWT;
- e) powołuje dyrektora Stałego Sekretariatu po zasięgnięciu opinii Rady Ministerialnej;
- f) może powołać jednego lub większą liczbę zastępców dyrektora Stałego Sekretariatu;
- g) określa zasady obowiązujące Stały Sekretariat;
- h) może weryfikować, w drodze decyzji, wysokość wkładów do budżetu;
- i) przyjmuje roczny budżet Wspólnoty Transportowej;

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

- j) przyjmuje decyzję określającą procedurę na potrzeby wykonania budżetu, przedstawiania i kontrolowania rachunków oraz kontroli budżetowej;
- k) podejmuje decyzje dotyczące spraw spornych wnoszonych przez Umawiające się Strony;
- l) przyjmuje ogólne zasady dotyczące dostępu do dokumentów, w odniesieniu do dokumentów będących w posiadaniu organów ustanowionych TWT lub na jego podstawie;
- m) przyjmuje roczne sprawozdania do wiadomości Rady Ministerialnej w sprawie wdrożenia sieci kompleksowej;
- n) w odniesieniu do określonych aktów Unii ustanawia terminy i sposoby transpozycji przez Strony z Europy Południowo-Wschodniej.

2.3. Planowane akty Regionalnego Komitetu Sterującego

Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć decyzje w sprawie: 1) zwrotu kosztów ponoszonych przez osoby spoza Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej, które są zapraszane do udziału w posiedzeniach Wspólnoty Transportowej, 2) zwrotu kosztów podróży i relokacji personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej w związku z podjęciem obowiązków lub zakończeniem służby oraz 3) wkładu Wspólnoty Transportowej na rzecz ubezpieczenia zdrowotnego, ubezpieczenia na wypadek bezrobocia oraz ubezpieczenia emerytalnego i rentowego personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej.

Przewidywane decyzje staną się prawnie wiążące dla stron na podstawie art. 25 ust. 1 TWT.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Przyjęcie tych decyzji przez Regionalny Komitet Sterujący jest niezbędne do wdrożenia TWT i prawidłowego zarządzania Stałym Sekretariatem. W związku z tym, że Unia jest stroną TWT, konieczne jest ustalenie stanowiska Unii.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto

instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”².

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Regionalny Komitet Sterujący jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie TWT.

Akty, które Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć, stanowią akty mające skutki prawne. Zgodnie z art. 30 TWT Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do ustanowienia zasad obowiązujących Stały Sekretariat, w szczególności w odniesieniu do warunków pracy członków personelu Sekretariatu. Zgodnie z art. 35 TWT, Regionalny Komitet Sterujący jest uprawniony do przyjmowania decyzji określających procedurę wykonania budżetu. Z racji swojej natury, jak i zgodnie z prawem międzynarodowym regulującym kwestie Regionalnego Komitetu Sterującego, zasady te obejmują elementy wpływające na sytuację prawną stron TWT, a zatem również Unii. W związku z tym należy uznać je za mające skutki prawne.

Planowane akty nie uzupełniają ani nie zmieniają ram instytucjonalnych Traktatu o Wspólnocie Transportowej.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie poboczny charakter, decyzja przyjęta w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, a mianowicie podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

Jeżeli planowany akt ma jednocześnie wiele celów lub elementów składowych, które są nierozdzielnie powiązane, a żaden nie ma charakteru pobocznego w stosunku do pozostałych, materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi – na zasadzie wyjątku – obejmować różne, odpowiadające tym celom i elementom podstawy prawne.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Planowane akty są niezbędne do prawidłowego funkcjonowania TWT. Sam TWT służy realizacji różnych celów i zawiera elementy składowe z obszarów transportu drogowego, kolejowego i wodnego śródlądowego, tj. rodzajów transportu objętych art. 91 TFUE, jak również z obszaru transportu morskiego, tj. rodzaju transportu objętego art. 100 ust. 2 TFUE. Ze względu na swój horyzontalny charakter planowany akt dotyczy wszystkich tych elementów.

² Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., Niemcy przeciwko Radzie, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

Materialna podstawa prawna proponowanej decyzji obejmuje w związku z tym następujące postanowienia: art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE.

4.3. Podsumowanie

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinny być art. 91 i art. 100 ust. 2 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Zgodnie z art. 25 ust. 2 TWT decyzje Regionalnego Komitetu Sterującego są publikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Regionalnego Komitetu Sterującego Wspólnoty Transportowej w odniesieniu do niektórych spraw administracyjnych i kadrowych Wspólnoty Transportowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową (TWT) został zawarty przez Unię decyzją Rady (UE) 2019/392³ i wszedł w życie dnia 1 maja 2019 r.
- (2) Zgodnie z art. 24 TWT Regionalny Komitet Sterujący ustanowiono w celu zarządzania TWT oraz zapewnienia jego prawidłowego wdrożenia. Zgodnie z art. 30 i 35 TWT Regionalny Komitet Sterujący ma przyjmować zasady dotyczące warunków pracy członków personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej oraz wykonywania budżetu.
- (3) Na swoim posiedzeniu w maju 2021 r. Regionalny Komitet Sterujący ma przyjąć decyzje dotyczące zwrotu kosztów ponoszonych przez osoby spoza Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej zapraszane do udziału w posiedzeniach Wspólnoty Transportowej; zwrotu kosztów podróży i relokacji personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej powstałych w związku z podjęciem obowiązków lub zakończeniem służby; oraz wkładu Wspólnoty Transportowej na rzecz ubezpieczenia zdrowotnego, ubezpieczenia na wypadek bezrobocia oraz ubezpieczenia emerytalnego i rentowego personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej. Jeżeli kwestie te nie zostaną rozpatrzone podczas tego posiedzenia, ich przyjęcie zostanie zaplanowane na kolejne posiedzenie.
- (4) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w Regionalnym Komitecie Sterującym, ponieważ decyzje te są niezbędne do dobrego funkcjonowania Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej i będą wiążące dla Unii,

³ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 71 z 13.3.2019, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum Regionalnego Komitetu Sterującego utworzonego Traktatem ustanawiającym Wspólnotę Transportową odnośnie do zwrotu kosztów ponoszonych przez osoby spoza Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej zapraszane do udziału w posiedzeniach Wspólnoty Transportowej, zwrotu kosztów podróży i relokacji personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej powstałych w związku z podjęciem obowiązków lub zakończeniem służby; oraz wkładu Wspólnoty Transportowej na rzecz ubezpieczenia zdrowotnego, ubezpieczenia na wypadek bezrobocia oraz ubezpieczenia emerytalnego i rentowego personelu Stałego Sekretariatu Wspólnoty Transportowej, opiera się na odpowiednich projektach decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego załączonych do niniejszej decyzji.

Niewielkie zmiany w tych projektach decyzji mogą zostać uzgodnione przez przedstawicieli Unii w ramach Regionalnego Komitetu Sterującego bez dodatkowej decyzji Rady.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*